Two prayers

by

Dza Patrul Rinpoche
Two prayers by Dza Patrul Rinpoche

Om Ah Hung

Three Excellent Ones, Three Roots, dakas and dakinis, pay heed to me!

May real and imagined harmful forces that disturb

sacred places of blessing and Dharma groups, be completely eradicated,

and may those who have promised to protect the Buddha’s Teaching,

through carrying out whatever enlightened activity we request -

the powerful Lord and Siddha Pema Rigdzin and
pon lob nam kha ö sal nyi ma trag
Pon Lob Namkha Ösel, Tertön Nyima Tragpa,

rab jam ten pé gyal tsen ké drub dang
Rabjam Tenpé Gyaltsen Khêdrup and

jé pön pe ma kun drol nam par gyal
the Lord Pema Kundrol Nampar Gyal

jig mé mi shō dor jéi tsen chen dang
Jigme Mishö Dorje and

pal den tsa wa gyu pé la ma nam
our glorious Root and Lineage lamas -

de yi ten sung tam ché dir shōn la
may all the protectors of their teachings come to this place
so the gathering of students may not decrease, and listening, reflection and meditation may increase,

and so the virtuous activities of study and practice may go from strength to strength.

Carrying out their enlightened activity, may all our wishes be spontaneously fulfilled!

(by Patrul Rinpoche)

Those beings who possess bodhichitta,

may their bodhichitta vows not decay, for the benefit of the Teaching, and of beings.

Towards unfortunate ones who don’t have the seed of liberation
dam chen gya tso ru nga tra dog pong
may the ocean of samaya-bound protectors renounce malice and envy.

But as for the kind who are extremely hard to tame, without any karmic connection,

even if they have given food to arrogant Dharma-protectors,

even if outwardly they have made a friendly connection,

you gathered attendant spirits and messengers, consume them!

May the lives of the Holders of the Teachings be firm,
gyal ten dar gyé dro wé de shi pel
and the Buddha’s teaching flourish and spread to increase the happiness of beings!

mag jag cham pö le ngen gyun ché te
May the succession of wars, robbery, and other bad acts be broken -

sam dön lhun gyi drub pé trin le dzö
accomplishing enlightened activity, may our wishes be spontaneously fulfilled!

By Patrul Rinpoche